



Ersatzteilliste **Rüttelplatte**
DELKO - SRD 28F

Spare parts list **Vibrating-plate compactor**
DELKO - SRD 28F

Liste des pièces
de rechange **Vibro-compacteur**
DELKO - SRD 28F

ab Maschinenummer
from Serial number **23510**
à partir de No. de série

Bestellnummer
Order number
Référence

Technische und optische Veränderung ohne Vorankündigung vorbehalten.
Specifications and design are subject to change without notice
Sous réserve de modifications sans d'indication en avant

2005-05

EL-151988-DEF

Alle Rechte vorbehalten
© Copyright by DELKO GmbH
Uhinger Straße 93
D-73095 Albershausen

Tel. +497161-50097-12
Fax. +497161-50097-90

Diese Ersatzteilliste darf – auch auszugsweise – nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung durch DELKO vervielfältigt werden. Jede von DELKO nicht autorisierte Art der Vervielfältigung, Verbreitung oder Speicherung auf Datenträgern jeder Art wird strafrechtlich verfolgt.

Ausgabe 2006-10

All rights reserved
© Copyright by DELKO GmbH
Uhinger Straße 93
D-73095 Albershausen

Telephone +497161-50097-12
Telefax +497161-50097-90

These operating instructions or parts thereof may only be reproduced with the express written permission of the DELKO company. Any type of reproduction, circulation or storage on data carriers of any kind not authorized by DELKO shall be pursued legally.

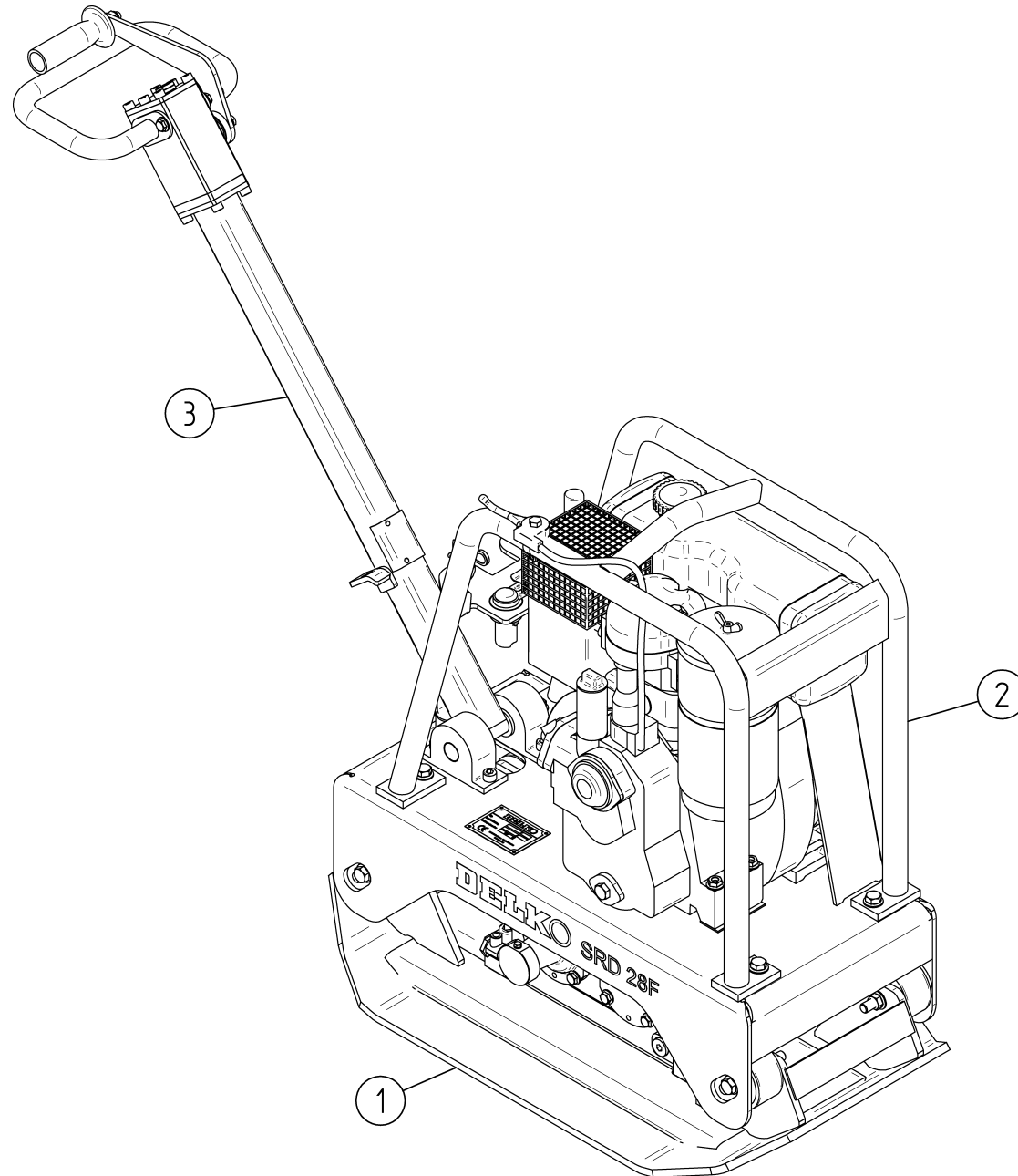
Version 2006-10

Tous droits réservés
© Copyright by DELKO GmbH
Uhinger Straße 93
D-73095 Albershausen

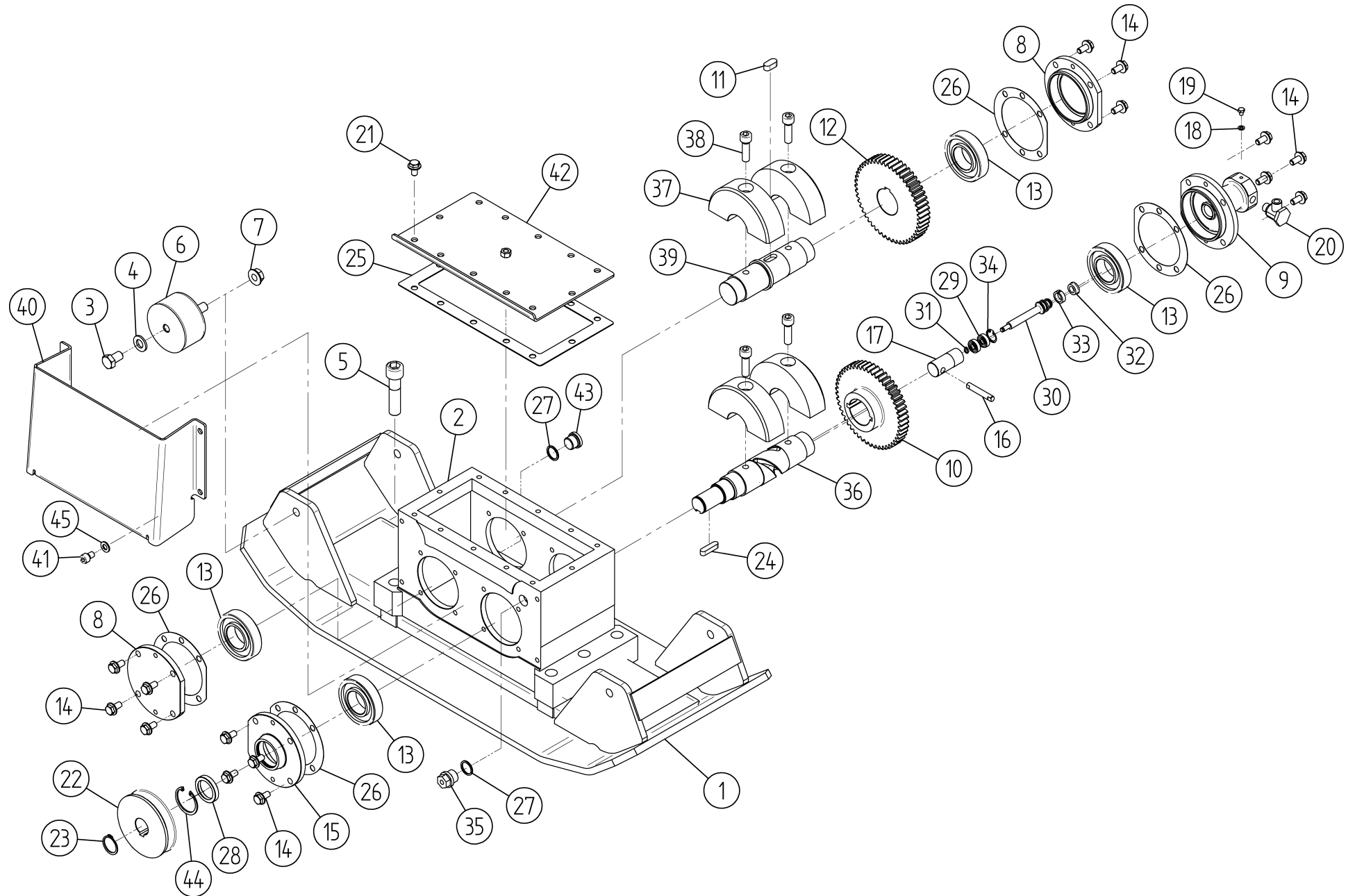
Téléphone +497161-50097-12
Téléfax +497161-50097-90

Toute duplication de la présent liste de pièces de rechange, même partielle, exige l'autorisation écrite expresse de DELKO. Toute reproduction, transmission, enregistrement sur quelque système d'archivage que ce soit, sans l'autorisation de DELKO est illicite et exposerait le contrevenant à des poursuites judiciaires.

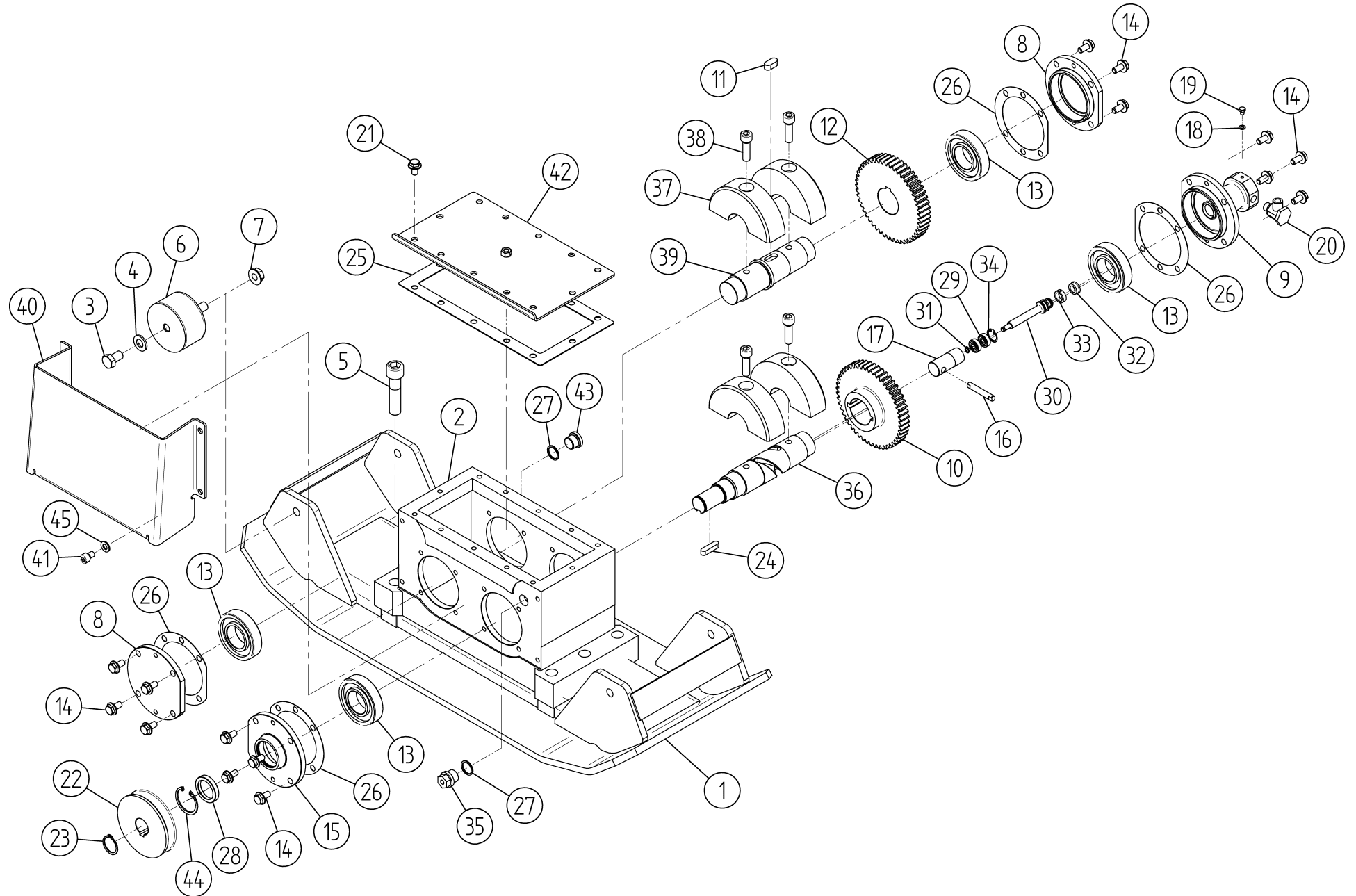
Edition 2006-10



Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
.... Rüttelplatte DELKO-SRD28F-330 Vibrating Plate compactor DELKO-SRD28F-330 Vibro-compacteur DELKO-SRD28F-330				
1	Rüttelplatte SRD28F-330.	Vibrating Plate compactor SRD28F-330.....	Vibro-compacteur SRD28F-330.....	–
1	Bodenwanne kpl. -330 mm Seite 7	Base plate complete - 330 mm page 7	Sabot cplt.- 330 mm d'largeur Page 7	– 1
1	Motoraufbau kpl Seite 11	Engine mounting complete page 11	Montage du moteur cplt. Page 11	152080 2
1	Lenker kpl. Seite 13	Handle bar complete page 13	Mancheron de guidage cplt. Page 13	151974 3
.... Rüttelplatte DELKO-SRD28F-450 Vibrating Plate compactor DELKO-SRD28F-450 Vibro-compacteur DELKO-SRD28F-450 151902				
1	Rüttelplatte SRD28F-450.	Vibrating Plate compactor SRD28F-450.....	Vibro-compacteur SRD28F-450.....	151903 –
1	Bodenwanne kpl. - 450 mm Seite 7	Base plate complete - 450 mm wide page 7	Sabot cplt. - 450 mm d'largeur Page 7	– 1
1	Motoraufbau kpl Seite 11	Engine mounting complete page 11	Montage du moteur cplt. Page 11	152080 2
1	Lenker kpl. Seite 13	Handle bar complete page 13	Mancheron de guidage cplt. Page 13	151974 3
.... Rüttelplatte DELKO-SRD28F-580 Vibrating Plate compactor DELKO-SRD28F-580 Vibro-compacteur DELKO-SRD28F-580				
1	Rüttelplatte SRD28F-580.	Vibrating Plate compactor SRD28F-580.....	Vibro-compacteur SRD28F-580.....	–
1	Bodenwanne kpl.-580 mm Seite 7	Base plate complete - 580 mm wide page 7	Sabot cplt. - 580 mm d'largeur Page 7	– 1
1	Motoraufbau kpl Seite 11	Engine mounting complete page 11	Montage du moteur cplt. Page 11	152080 2
1	Lenker kpl. Seite 13	Handle bar complete page 13	Mancheron de guidage cplt. Page 13	151974 3
1	Örinne	oil trough	Rigole à huile	148937 –
1	Gehörschutz-Schild	Ear protection plate	Plaque Protection pour les oreilles	95827 –
	Zusatzeinrichtungen..... Seite 17	additional equipment..... page 17	Equipement additionnel	–
	Dokumente..... Seite 19	documents..... page 19	Documents	–

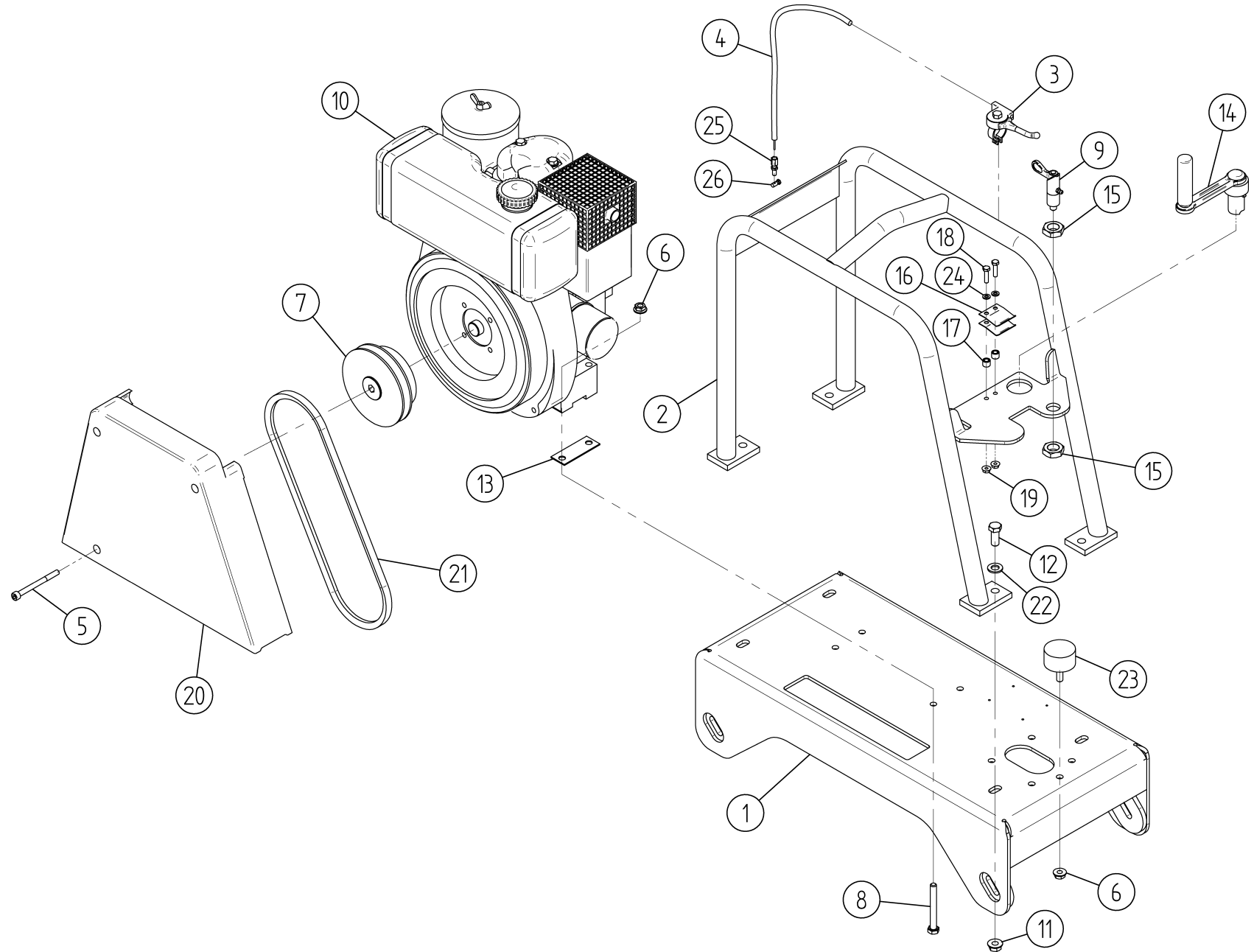


Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
1	Bodenwanne kpl. - 330 mm	Base plate complete - 330 mm	Sabot cplt.- 330 mm d'largeur	—
1 ..	Bodenwanne 330 mm	Base plate 330 mm	Sabot 330 mm	1
— ..	Getriebeteile	Parts of gearbox	Pieces d'engrenage	—
1	Bodenwanne kpl. - 450 mm	Base plate complete - 450 mm	Sabot cplt.- 450 mm d'largeur	—
1 ..	Bodenwanne 450 mm	Base plate 450 mm	Sabot 450 mm	151872 1
— ..	Getriebeteile	Parts of gearbox	Pieces d'engrenage	151908 —
1	Bodenwanne kpl. - 580 mm	Base plate complete - 580 mm	Sabot cplt.- 580 mm d'largeur	—
1 ..	Bodenwanne 580 mm	Base plate 580 mm	Sabot 580 mm	1
— ..	Getriebeteile	Parts of gearbox	Pieces d'engrenage	—
—	Getriebe kpl.	gear box complete	Engrenage cplt.	151917 —
1	Bodenwanne	base plate	Sabot	151871 1
1	Getriebegehäuse	gear housing	Carter des engrenages	151864 2
4	Sechskantschraube A2E M12x20 DIN 933-8.8	Hexagon screw	Vis 6pans	90282 3
4	Scheibe DIN 125-13-ST A2E	Washer	Rondelle	90061 4
6	Zylinderschraube DIN 912-M16x65-10.9-A2E	cylinder screw	Vis tête cylindrique	98144 5
4	Rundlager 75x40-B-SM42	Buffer	Amortisseur	198738 6
4	Sicherungsmutter B193 - M12	Locking nut	Ecrou d'blocade	90370 7
2	Lagerdeckel 3	Bearing cover No. 3	Chapeau No 3 de palier	151022 8
1	Lagerdeckel 1	Bearing cover No. 1	Chapeau No 1 de palier	151020 9
1	Zahnrad 1	Gear No 1	Roue dentée No 1	151868 10
1	Paßfeder DIN6885 A10X8X22	Feather key	Ressort d'ajustage	198775 11
1	Zahnrad 2	Gear No 2	Roue dentée No 2	151869 12
4	Zylinderrollenlager	Cylinder roller bearing	Roulement à rouleaux cylindrique	198799 13
16	Sicherungsschraube M8X16 VZ	Locking screw	Vis de blocage	197364 14
1	Lagerdeckel 2	Bearing cover No. 2	Chapeau No 2 de palier	151021 15
1	Zylinderstift	Pin	Goupille	151851 16
1	Schiebestück	Adjusting piece	Piece de réglage	149015 17
1	Dichtring GM2000-M5-ST2K60-NBR70	Seal ring	Joint d'arbre	198780 18
1	Sechskantschraube DIN 933 - M5x6 A2E	Hexagon screw	Vis 6pans	198771 19
1	Schlauchanschluß	Connector for hydr. hose	Conexion pour tuyau hydraulique	198770 20
12	Sicherungsschraube B158 100 M8x14 VZ	Locking screw	Vis de blocage	197386 21



Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
	..... Fortsetzung	Continuation	Suite	
	..... Getriebe kpl.	gear box complete	Engrenage cplt.	151917 –
1	Keilriemenscheibe	V-belt pulley	Poulie d'entraînement	151992 22
1	Sicherungsring DIN 471 - 25x1,2	Locking washer	Rondelle de blocage	198773 23
1	Paßfeder A 8x7x32 DIN 6885	Feather key	Ressort d'ajustage	91226 24
1	Dichtung	Sealing	Joint	151866 25
4	Dichtung (für Lagerdeckel)	Sealing	Joint	151304 26
2	Dichtring A DIN 7603 18X22 -CU	Sealing ring	Joint torique	90002 27
1	Wellendichtring DIN3760 AS 30X40X7 NBR	Shaft seal ring	Joint d'arbre	198774 28
2	Rillenkugellager 626 - DIN625	Ball bearing	Roulement à billes	198776 29
1	Kolben	Piston	Piston	149016 30
1	Sicherungsring DIN 471 6X0,7	Locking washer	Rondelle de blocage	198777 31
1	Kolbendichtung Typ 601/606-10X18X6 -PU	Sealing	Joint	198307 32
1	Führungsband 87-5,6X2,5X46,5	Piston guide strip	Bande de guidage de piston	198308 33
1	Sicherungsring DIN 472 19X1	Locking washer	Rondelle de blocage	198778 34
1	Be- und Entlüftungsventil,kpl.	Bleeder valve	Supape de purge d'air	141075 35
1	Welle 1	Shaft No 1	Arbre no 1	151991 36
4	Fliehk Gewicht	Centrifugal weight	Masselotte	151859 37
4	Zylinderschraube DIN 912-M10x35-10.9	cylinder screw	Vis tête cylindrique	290523 38
1	Welle 2	Shaft No 2	Arbre no 2	147199 39
1	Schutzdeckel	Cover	Couvercle	151953 40
4	Zylinderschraube M8x12 DIN 912- 8.8 A2E	cylinder screw	Vis tête cylindrique	195203 41
1	Getriebedeckel	Gearbox cover	Couvercle	151987 42
1	Verschlussschraube M18x1,5 DIN 908-ST	Plug screw	Bouchon fileté	93055 43
1	Sicherungsring DHI-40x1,75	circlip	Circlips	290540 44
4	Scheibe DIN 125-ST 8,4 A2E	washer	Rondelle	94990 45

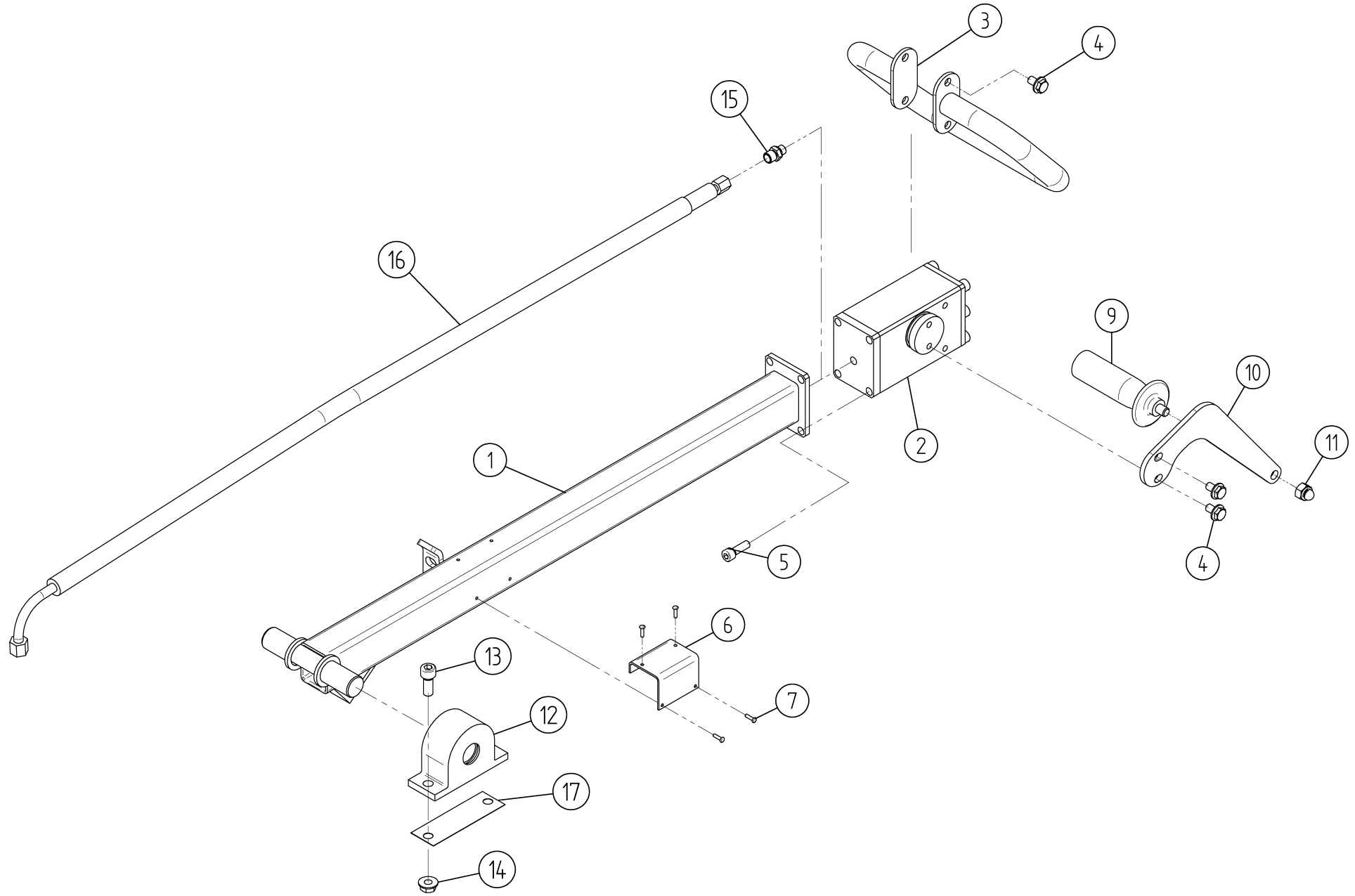
1 Dichtungssatz-Getriebe Sealing set for gearbox jeu de joints pour rouage 151358 –



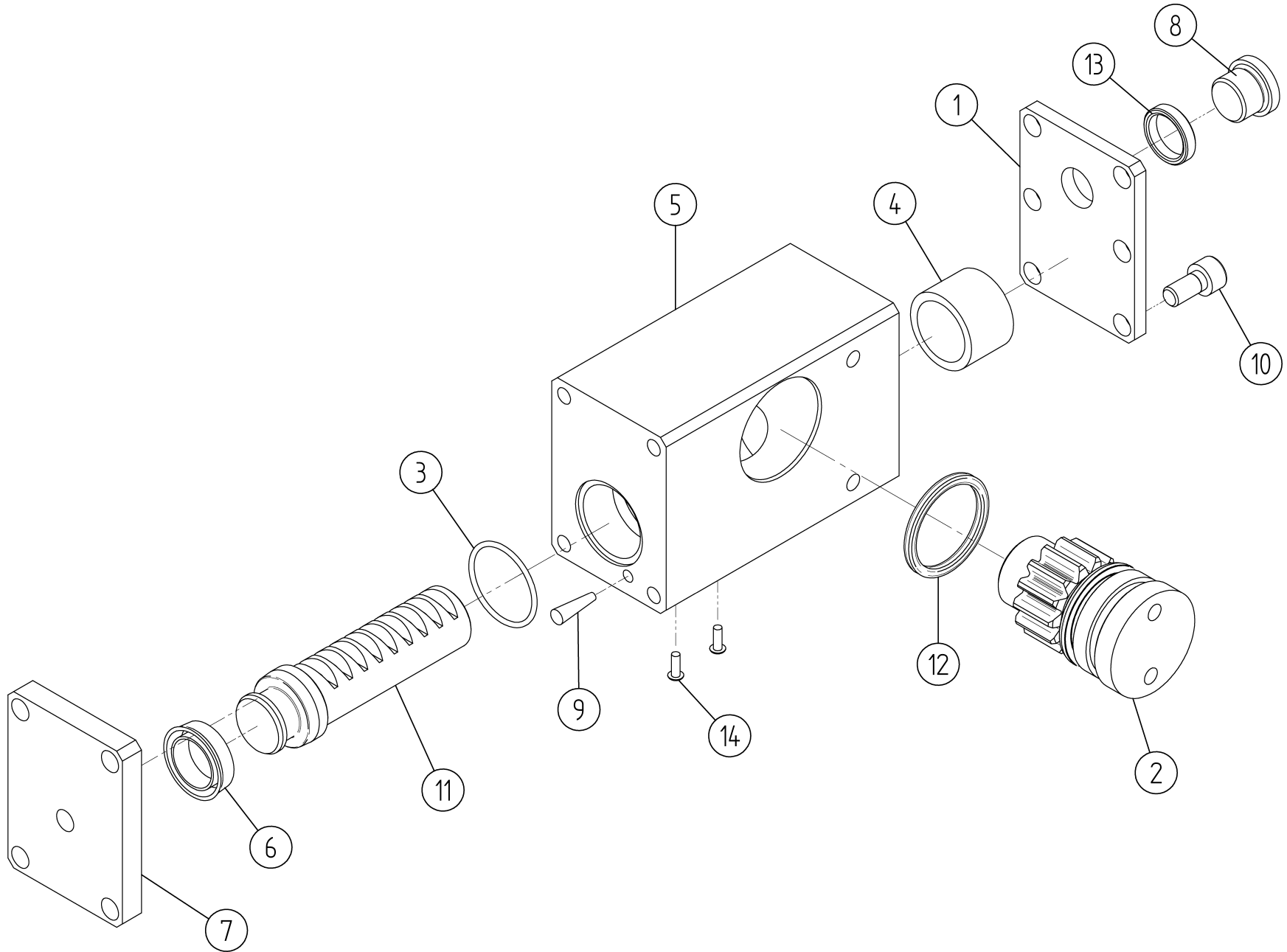
Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
1	Motoraufbau kpl.....	Engine mounting complete	Montage du moteur cplt.	152080 –
1	Motorgrundplatte	Engine base plate	Plaque de base du moteur	151861 1
1	Schutzbügel	Protection guard	Etrier de protection	151862 2
1	Drehzahlhebel	speed control lever	Levier de régulation des gaz	290387 3
1	Drehzahlzug	speed control	Câble de régulation des gaz	290537 4
3	Zylinderschraube M8x90 DIN 912-8.8 A2E	cylinder screw	Vis tête cylindrique	94786 5
5	Sicherungsmutter W193 10.9 M10 VZ	Locking nut	Ecrou de blocage	90028 6
1	Flihkraft - Kupplung	Centrifugal clutch	Embrayage centrifuge	290515 7
	Belagbügel mit Zugfedern	shifting plate with tension spring	Etrier de revêtement avec ressorts de traction	290230 –
4	Sechskantschraube M10x85 DIN 931- 8.8-A2E	hexagon screw	Vis 6pans	290538 8
1	Schnappstift D=10mm,M20x1,5 verzinkt	locking pin	Loquetou	198796 9
1	Farymann 18D	Farymann 18D	Farymann 18D	194660 .. 10
4	Sicherungsmutter B193 - M12	Locking nut	Ecrou d'blocade	90370 .. 11
4	Sechskantschraube DIN 933 M12X 30-8.8-A2E	hexagon screw	Vis 6pans	90920 .. 12
2	Platte	Plate	Plaque	151273 .. 13
1	Sicherheitskurbel DWN 56/50	safety crank	Manivelle de sécurité	190573 .. 14
2	Sechskantmutter M20x1,5 DIN 439- 8 A2E	hexagon nut	Ecrou 6pans	198797 .. 15
2	Blattfeder	Leaf spring	Ressort à lames	41609 .. 16
2	Hülse	sleeve	Douille	143599 .. 17
2	Sechskantschraube DIN 933 M6X25-8.8 A2E	Hexagon screw	Vis 6pans	91055 .. 18
2	Sicherungsmutter W193 10.9 M6 VZ	Locking nut	Ecrou d'blocade	90305 .. 19
1	Riemenschutz	V-belt protection	Protection decourroie	151989 .. 20
1	Schmalkeilriemen SPA-957 LW-DIN7753	V-belt	Courroie trapézoïdale	93916 .. 21
4	Scheibe DIN 125-13-ST A2E	Washer	Rondelle	90061 .. 22
1	Puffer	Buffer	Amortisseur	198767 .. 23
2	Scheibe DIN 125-1 A-St - 6,4	Washer	Rondelle	90063 .. 24
1	Stellschraube	Set screw	Vis de réglage	92332 .. 25
1	Schraubnippel	Nipple	Raccord à vis	97539 .. 26

.... **Motorteile** **Parts of motor** **Pieces d' moteur**

Seite 18 page 18 Page 18

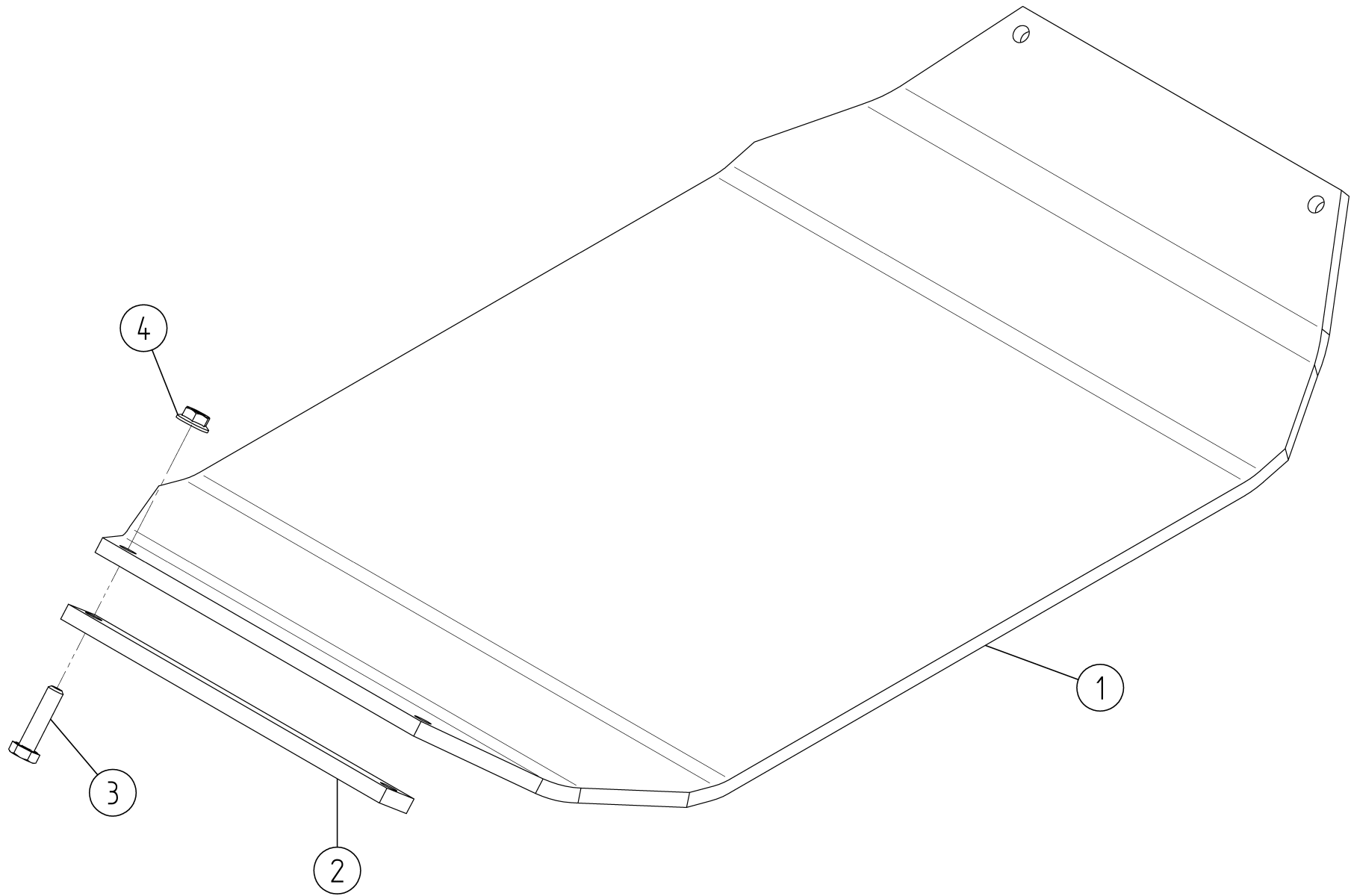


Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Référence:	Pos.:
....	Lenker kpl.	Handle bar complete	Mancheron de guidage cplt.	151974 –
1	Lenkerholm geschweißt	Guiding bar	Mancheron de guidage soudée	151975	.... 1
1	Verstellblock kpl.	Hydraulic block complete	Bloque hydraulic cml.	151250	.... 2
	Seite 15	page 15	Page 15		
1	Lenkergriff	Handle for guiding bar	Manche de guidage	149007	.... 3
6	Sicherungsschraube B158 100 M8x14 DAC	Locking screw	Vis de blocage	197386	.... 4
4	Zylinderschraube DIN 912 - M8x25-8.8 A2E	Cylinder screw	Vis tête cylindrique	92137	.... 5
1	Schutzblech	protection	tôle de revêtement	151966	.... 6
4	Blindniete DIN 7337 3,2X12 A-A2/A2	Rivet	Rivet	290328	.... 7
1	Handgriff M10 - 74299999	Handle for hydr. Control	Manche à gouverner	290287	.... 9
1	Handhebel	Lever for hydr.control	Bras à gouverner	149008	.. 10
1	Hutmutter A2E M10 DIN 986-5.8	Closed nut	Ecrou prot.	94911	... 11
2	Bügelement DWN 234/7	Shifting plate with tension springs	Etrier de revêtement avec ressorts de traction	198758	.. 12
4	Zylinderschraube DIN 912 M10x25 8.8 A2E	Cylinder screw	Vis tête cylindrique	90934	.. 13
4	Sicherungsmutter W193 10.9 M10 VZ	Locking nut	Ecrou de blocage	90028	.. 14
1	Schlauchanschluß	Connector for hydr. hose	Conection pour tuyau hydraulique	198785	.. 15
1	Verstellschlauch	Hhydr. Hose for actuating	Tuyau hydraulique pour réglage	198948	.. 16
X	Unterlegblech	adjusting Plate	Plaque d' adjustage	151447	.. 17



Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Référence:	Pos.:
....	Verstellblock kpl.	Hydraulic block complete	Bloque hydraulic cmpl.	151250 –
1	Deckel	Cover	Couvercle	149006	.... 1
1	Ritzel (f. Lenker)	Pinion	Petit pignon	151252	.... 2
1	O-Ring DIN 3771 31x2-N-NBR70	Round sealing	Joint torique	198795	.... 3
1	Innenring IR 25 x 32 x 22	Inner sealing ring	Joint d'arbre	198786	.... 4
1	Verstellblock	Hydraulic casing	Bloque hydraulic	151251	.... 5
1	Nutring 20 x 30 x 8	Sealing ring	Joint	198787	.... 6
1	Abdeckplatte	Cover	Couvercle	148970	.... 7
1	Verschlußschraube M18x1,5 DIN 908-ST	Plug screw	Bouchon fileté	93055	.... 8
1	Kegelstopfen GPN 605/3263	Taper plug	Bouchon conique	290275	.... 9
6	Zylinderschraube DIN 912 - M8x16 - 8.8 A2E	Cylinder screw	Vis tête cylindrique	90224	.. 10
1	Kolben	Piston	Piston	149003	.... 11
1	Quad-Ring QRAR04220-N7004	Quad sealing ring	Quad joint	290274	.. 12
1	Dichtkantenring DKAZ 18x1,5	Sealing ring	Joint	198783	.. 13
2	Blindniete DIN 7337 A AL/ST B 3,2x9,5	Rivet	Rivet	290276	.. 14

1 **Dichtungssatz-Verstellblock** **Sealing set for Hydraulic block** **jeu dé joints pour Bloque hydraulic** **151357** –



Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
-----------------------------------	------------	--------------	--------------	---

Zusatzeinrichtungen Additional equipment Equipement Additionnel
auf besondere Bestellung: optional: sur commande spéciale:

.... Kunststoffplatte 450 kpl.	Synthetic plate complete 450	Plaque synthétique 450	152072	–
1 Kunststoffplatte			152078	1
2 Leiste	strip	Listel	152079	2
4 Sechskantschraube M10x40 DIN 933-8.8 A2E	Hexagonal screw	Vis 6 pans	90169	3
4 Sicherungsmutter W193 10.9 M10 VZ	Locking nut	Ecrou de blocage	90028	4

Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Référence:	Pos.:
-----------------------------------	------------	--------------	--------------	---	-------

1	.... Motorteile	Parts of engine	Pieces d' moteur		
1	.... Tankverschluss	Tank cover	Couvrage de citerne	199146 -
1	.. Dichtung für Tankverschluss	Sealing	Joint	199226 -
1	.... Luftfiltereinsatz	air filter insert	Cartouche de filtre à air	191399 -
1	.... Kraftstofffilter	fuel filter	Filtre à carburant	96812 -
1	.... Ölfilter	oil filter	Filtre à huile	191414 -
1	.... Ölpeilstab	dipstick-oil	Jauge à huile	193629 -

Anzahl: Quantity: Quantité:	Benennung:	Description:	Désignation:	Bestell-Nr.: Order-no: Pos.: Référence:
-----------------------------------	------------	--------------	--------------	---

Dokumente: **Documents:** **Documents:** -

Betriebsanleitung operating instructions Instructions d'utilisation

1	Deutsch	german	Allemand	152048
1	Englisch	english	Anglais	
1	Französisch	french	Français	
1	Italienisch	italian	Italien	
1	Spanisch	spanish	Espagnol	
1	Portugiesisch	portuguese	Portugais	
1	Holländisch	dutch	Hollandais	
1	Dänisch	danish	Danois	

1	Ersatzteilliste	spare parts list	Liste des pièces de rechange	151988
	deutsch, englisch, französisch	German, English, French	allemand, anglais, français	

1	Bedienungsanleitung für Motor 1)	operating instructions for engine 1)	Mode d'emploi du moteur 1)	
---	--	--	----------------------------	--

1	Ersatzteilliste für Motor 1)	list of spare parts for engine 1)	Liste des pièces de rechange pour le moteur 1)	
---	------------------------------------	---	--	--

1) Auf Anfrage

1) on request

1) Sur demande